



# 同死同埋葬同复活

## United with Christ in His death, burial, and resurrection

歌罗西书 Colossians 2:11-14

# 人死了以后会怎么样？

## What Happens After Death?





A landscape photograph featuring a large, gnarled tree on the left, a smaller bare tree in the center, and distant mountains under a hazy sky. A bright light source, possibly the sun, is visible behind the trees, creating a lens flare effect.

死人要复活。尸首要兴起。睡在尘埃的阿、要醒起歌唱。因你的甘露好像菜蔬上的甘露、地也要交出死人来。

But your dead will live; their bodies will rise. You who dwell in the dust, wake up and shout for joy. Your dew is like the dew of the morning; the earth will give birth to her dead.

以赛亚书 Isaiah 26:19

*McDonnell*







---

**但基督已经从死里  
复活，成为睡了之  
人初熟的果子。**

**But Christ has indeed  
been raised from the  
dead, the firstfruits of  
those who have fallen  
asleep.**

**哥林多前书 1 Corinthians  
15:20**





---

**在亚当里众人都死了；照样，在基督里众人也都要复活。**

**For as in Adam all die, so  
in Christ all will be made  
alive.**

**哥林多前书 1 Corinthians  
15:22**

# 复活，是你我生命的转折点

## The Resurrection — Our Life's Turning Point

**歌罗西书 Colossians 2:12**

- 你们既受洗与他一同埋葬，也就在此与他一同复活，都因信那叫他从死里复活神的功用。
- having been buried with him in baptism and raised with him through your faith in the power of God, who raised him from the dead.

**这是信仰的核心——我们与基督联合：与祂同死、同埋葬、同复活。**

**At the heart of our faith is this truth: we are united with Christ — in His death, His burial, and His resurrection.**



- 这改变了我们对**罪的态度**——不再妥协；
- 这改变了我们对**人生的目标**——不再只是为自己活；
- 这改变了我们对**未来的盼望**——我们知道，死后不是终点，而是开始。
- It transforms how we see sin — we refuse to compromise.
- It transforms how we live — we no longer live for ourselves.
- It transforms our view of the future — for we know that death is not the end, but the beginning of eternity.









# 一、与基督同死：对旧人的彻底了断（2:11）

United with Christ in His death — a decisive end to our old nature

## 歌罗西书 Colossians 2:11

- 你们在他里面，也受了不是人手所行的割礼，乃是基督使你们脱去肉体情欲的割礼。
- In him you were also circumcised, in the putting off of the sinful nature, not with a circumcision done by the hands of men but with the circumcision done by Christ,

**真正的信仰不仅是外在的仪式，更是内心的更新。**

**Genuine faith goes beyond external rituals — it is a transformation of the heart.**



# 一、与基督同死：对旧人的彻底了断（2:11）

United with Christ in His death — a decisive end to our old nature

## 1. 耶稣为全人类死在十字架上

Christ's Death on the Cross — A Sacrifice for All People



- 耶稣的死并非偶然，而是神救赎计划中的核心。
- 耶稣为了成就救恩，祂必须道成肉身，并亲自走上十字架。。
- Jesus' death was no accident — it was the centerpiece of God's redemptive plan.
- To fulfill this salvation, He had to become flesh and personally take up the cross.

# 一、与基督同死：对旧人的彻底了断（2:11）

United with Christ in His death — a decisive end to our old nature

## 1. 耶稣为全人类死在十字架上

Christ's Death on the Cross — A Sacrifice for All People

**罗马书 Romans 6:8**

- 我们若是与基督同死，就信必与他同活，
- Now if we died with Christ, we believe that we will also live with him.



# 一、与基督同死：对旧人的彻底了断（2:11）

United with Christ in His death — a decisive end to our old nature

## 2. 同死的意义：向罪说“死”

The Significance of Dying with Christ: Dying to Sin

- 旧约中，**割礼**是神与祂子民立约的记号，今天，我们在基督里接受**洗礼**—“属灵的割礼”时，就是宣告“与基督同死”。
- In the Old Testament, circumcision was the sign of God's covenant with His people. Today, when we are baptized into Christ — a “spiritual circumcision” — we are declaring that we have died with Christ.

# 一、与基督同死：对旧人的彻底了断（2:11）

United with Christ in His death — a decisive end to our old nature

## 2. 同死的意义：向罪说“死”

The Significance of Dying with Christ: Dying to Sin

**罗马书 Romans 6:6**

- 因为知道我们的旧人和他同钉十字架，使罪身灭绝，叫我们不再作罪的奴仆，
- For we know that our old self was crucified with him so that the body of sin might be done away with, that we should no longer be slaves to sin--



# 一、与基督同死：对旧人的彻底了断（2:11）

United with Christ in His death — a decisive end to our old nature



# **一、与基督同死：对旧人的彻底了断（2:11）**

**United with Christ in His death — a decisive end to our old nature**

**复活节不仅是庆祝耶稣的复活，更是我们旧人被钉十字架、从死里得释放的日子。**

**Easter is more than a celebration of Christ's resurrection — it is a reminder that our old self was crucified, and we have been set free from the power of death.**



## **二、与基督同埋葬：彻底了断过去，不留退路（2:12）**

**Buried with Christ: Cutting ties with the past, with no turning back**

### **歌罗西书 Colossians 2:12**

- 你们既受洗与他一同埋葬，也就在此与他一同复活，都因信那叫他从死里复活神的功用。
- having been buried with him in baptism and raised with him through your faith in the power of God, who raised him from the dead.

## 二、与基督同埋葬：彻底了断过去，不留退路（2:12）

Buried with Christ: Cutting ties with the past, with no turning back

### 1. 埋葬的属灵意义：旧人必须下葬

Burial holds deep spiritual meaning — the old self must be buried once and for all

- 属灵的成长，不只是知识的积累，而是生命的更新。
- Spiritual growth is not merely the accumulation of knowledge, but the renewal of life.



## 二、与基督同埋葬：彻底了断过去，不留退路 (2:12)

Buried with Christ: Cutting ties with the past, with no turning back

### 1. 埋葬的属灵意义：旧人必须下葬

Burial holds deep spiritual meaning — the old self must be buried once and for all

### 罗马书 Romans 6:4

- 所以我们藉着洗礼归入死，和他一同埋葬，原是叫我们一举一动有新生的样式，像基督藉着父的荣耀从死里复活一样。
- We were therefore buried with him through baptism into death in order that, just as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, we too may live a new life.

## 二、与基督同埋葬：彻底了断过去，不留退路（2:12）

Buried with Christ: Cutting ties with the past, with no turning back

### 1. 埋葬的属灵意义：旧人必须下葬

Burial holds deep spiritual meaning — the old self must be buried once and for all

- 一个不肯彻底对付“旧人”的基督徒，属灵生命就如同处在“冬眠状态”，既不能结果子，也不能发光作盐。
- When a believer is unwilling to put the old self to death, their spiritual life enters a state of hibernation — there is no fruit, no light, no saltiness.



## 二、与基督同埋葬：彻底了断过去，不留退路（2:12）

Buried with Christ: Cutting ties with the past, with no turning back

### 1. 埋葬的属灵意义：旧人必须下葬

Burial holds deep spiritual meaning — the old self must be buried once and for all

- “有的人活着，他已经死了；有的人死了，他还活着。”
- "Some people are alive, yet they are already dead; some have died, yet they still live on."

## **二、与基督同埋葬：彻底了断过去，不留退路（2:12）**

**Buried with Christ: Cutting ties with the past, with no turning back**

### **2. 埋葬是彻底的，不是保留退路**

**Burial is complete — it leaves no room for turning back**

- **“埋葬”不是“收藏”，不是“冷冻保存”。**
- **Burial is not storage; it's not freezing something for later use.**



## 二、与基督同埋葬：彻底了断过去，不留退路（2:12）

Buried with Christ: Cutting ties with the past, with no turning back

### 2. 埋葬是彻底的，不是保留退路

Burial is complete — it leaves no room for turning back



## 二、与基督同埋葬：彻底了断过去，不留退路（2:12）

Buried with Christ: Cutting ties with the past, with no turning back

### 3. 信心——连接复活的关键

Faith — the key that connects us to the resurrection

#### 歌罗西书 Colossians 2:12

- 你们既受洗与他一同埋葬，也就在此与他一同复活，都因信那叫他从死里复活神的功用。
- having been buried with him in baptism and raised with him through your faith in the power of God, who raised him from the dead.



## 二、与基督同埋葬：彻底了断过去，不留退路（2:12）

Buried with Christ: Cutting ties with the past, with no turning back

### 3. 信心——连接复活的关键

Faith — the key that connects us to the resurrection

- 不是“旧我改良”，是“旧我终结”。
- 信主不是给旧生命加点“属灵香水”，而是将“旧人”完全埋葬，然后让“新人”活出来。
- Faith in Christ is not self-improvement — it is self-crucifixion.
- It's not dressing up the old nature with spiritual fragrance, but putting it to death and rising in the newness of life.

## 二、与基督同埋葬：彻底了断过去，不留退路（2:12）

Buried with Christ: Cutting ties with the past, with no turning back

### 3. 信心——连接复活的关键

Faith — the key that connects us to the resurrection





### 三、与基督同复活：得着新生命，活出新身份 (2:13-14)

Raised with Christ: Receiving new life and living out a new identity



# 三、与基督同复活：得着新生命，活出新身份 (2:13-14)

Raised with Christ: Receiving new life and living out a new identity

## 约翰福音 John 11:25

- 复活在我，生命也在我！信我的人，虽然死了，也必复活。
- I am the resurrection and the life. He who believes in me will live, even though he dies;





### 三、与基督同复活：得着新生命，活出新身份（2:13-14）

Raised with Christ: Receiving new life and living out a new identity

#### 哥林多前书 1 Corinthians 15:20

- 但基督已经从死里复活，成为睡了之人初熟的果子。
- But Christ has indeed been raised from the dead, the firstfruits of those who have fallen asleep.



### 三、与基督同复活：得着新生命，活出新身份（2:13-14）

Raised with Christ: Receiving new life and living out a new identity

复活带来“新生命”——不只是将来，更是现在

The resurrection brings "new life" — not just for the future, but for the present as well

- 复活不仅关乎我们死后去哪，更关乎我们现在怎么活。
- The resurrection is not just about where we go after death; it is also about how we live right now.



### 三、与基督同复活：得着新生命，活出新身份 (2:13-14)

Raised with Christ: Receiving new life and living out a new identity

#### 歌罗西书 Colossians 2:13-14

- 你们从前在过犯和未受割礼的肉体中死了，神赦免了你们一切过犯，便叫你们与基督一同活过来；又涂抹了在律例上所写攻击我们、有碍于我们的字据，把它撤去，钉在十字架上。
- When you were dead in your sins and in the uncircumcision of your sinful nature, God made you alive with Christ. He forgave us all our sins, having canceled the written code, with its regulations, that was against us and that stood opposed to us; he took it away, nailing it to the cross.

### 三、与基督同复活：得着新生命，活出新身份 (2:13-14)

Raised with Christ: Receiving new life and living out a new identity

复活带来三方面的更新：

The resurrection brings three kinds of renewal:

歌罗西书 Colossians 2:13-14

得赦免的新身份

A new identity with forgiveness

- 你们从前在过犯和未受割礼的肉体中死了，神赦免了你们一切过犯，便叫你们与基督一同活过来；又涂抹了在律例上所写攻击我们、有碍于我们的字据，把它撤去，钉在十字架上。
- When you were dead in your sins and in the uncircumcision of your sinful nature, God made you alive with Christ. He forgave us all our sins, having canceled the written code, with its regulations, that was against us and that stood opposed to us; he took it away, nailing it to the cross.



### 三、与基督同复活：得着新生命，活出新身份 (2:13-14)

Raised with Christ: Receiving new life and living out a new identity

复活带来三方面的更新：

The resurrection brings three kinds of renewal:

歌罗西书 Colossians 2:13-14

得胜过罪的新能力

A new power to overcome sin

- 你们从前在过犯和未受割礼的肉体中死了，神赦免了你们一切过犯，便叫你们与基督一同活过来；又涂抹了在律例上所写攻击我们、有碍于我们的字据，把它撤去，钉在十字架上。
- When you were dead in your sins and in the uncircumcision of your sinful nature, God made you alive with Christ. He forgave us all our sins, having canceled the written code, with its regulations, that was against us and that stood opposed to us; he took it away, nailing it to the cross.

### 三、与基督同复活：得着新生命，活出新身份 (2:13-14)

Raised with Christ: Receiving new life and living out a new identity

复活带来三方面的更新：

The resurrection brings three kinds of renewal:

歌罗西书 Colossians 2:13-14

得释放的新盼望

A new hope of freedom

- 你们从前在过犯和未受割礼的肉体中死了，神赦免了你们一切过犯，便叫你们与基督一同活过来；又涂抹了在律例上所写攻击我们、有碍于我们的字据，把它撤去，钉在十字架上。
- When you were dead in your sins and in the uncircumcision of your sinful nature, God made you alive with Christ. He forgave us all our sins, having canceled the written code, with its regulations, that was against us and that stood opposed to us; he took it away, nailing it to the cross.



# 结论 Conclusion

- 你是否真的与基督同死、同埋葬、同复活？
- Have you genuinely experienced death, burial, and resurrection with Christ?
- 信仰不只是头脑中的知识，也不只是口中的宣告，而是生命的经历，是每天真实的与神同行。这是我们今日生活的动力，也是我们未来永恒的盼望。
- Faith is not just knowledge in the mind, nor just declarations from the mouth; it is a lived experience, a daily walk with God. This is the power for our life today, and the hope for our eternity.

# 结论 Conclusion

- **与基督同死：** 是放下老我，决志脱离罪和世界；
- **与基督同埋葬：** 是彻底告别过去，确立在基督里的新身份；
- **与基督同复活：** 是活出一个得胜、圣洁、荣耀神的新生命！
- **Dying with Christ:** It is letting go of the old self, a decisive break from sin and the world.
- **Buried with Christ:** It is a complete farewell to the past, establishing a new identity in Christ.
- **Raised with Christ:** It is living out a victorious, holy, and God-glorifying new life!



# 结论 Conclusion

- 活出复活的能力，见证复活的主，荣耀复活的神！
- Live out the power of the resurrection, testify to the risen Lord, and glorify the resurrected God!

# 同死同埋葬同复活

United with Christ in His death, burial, and resurrection



## 自我反思 Self-reflection

歌罗西书 colossians 2:11-14

1. 在我生命中，有哪些“旧人”的罪性或态度，是我一直没有真正与基督“同死”的？我愿意今天就放下吗？（如：怒气、苦毒、色情、懒惰、自我中心等）
  2. 我是否仍然活在过去的伤痛、失败或羞耻中，无法认领基督里的新身份？我是否愿意将这一切“同埋葬”？（如：自责、他人眼光、家庭背景的重担等）
  3. 今天，我是否愿意靠着主的恩典，“活出”复活的新生命，活得更像耶稣，荣耀祂？我的下一步行动是什么？（例如：恢复灵修生活、饶恕、委身教会、参与服事等）
- 
1. Are there any sinful traits or attitudes of the "old self" in my life that I have not truly "died with Christ" to? Am I willing to let them go today?(For example: anger, bitterness, lust, laziness, self-centeredness, etc.)
  2. Am I still living in past pain, failure, or shame, unable to claim my new identity in Christ? Am I willing to "bury" all of this with Christ?(For example: self-condemnation, fear of others' opinions, burdens from my family background, etc.)
  3. Today, am I willing, by God's grace, to "live out" the new life of resurrection, becoming more like Jesus, and glorifying Him? What is my next step?(For example: restoring my spiritual life, forgiving, committing to the church, engaging in service, etc.)